9394SK 取扱説明書

表面

表紙　W70xH96

Professional dedicated device

Di-VáiZ

取扱説明書

VEST EF SET

9394SK

WZ LIGHT FAN VEST

WZライトファンベストセット SET

このたびは、弊社製品をご購入いただいて
誠にありがとうございます。
ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みいただき、
正しい取り扱いをお願いいたします。
また、本紙はいつでも読み返せるよう、
大切に保管してください。

CYAJ23　藤原産業株式会社

⚠安全上のご注意

- ●Di-VáiZ専用のバッテリー以外は故障や事故の原因となりますので使用しないでください。
- ●ご使用後、洗濯時には、必ず電気部品（ファン・バッテリー・ケーブル等）を全て取り外し本体ウェアだけを洗濯してください。
- ●溶接等の火花が飛ぶ現場など温度が45℃を超える環境下での作業には絶対に使用しないでください。ファンから火花等を吸い込み、やけどを負う恐れがあります。また、服に穴が開くとWINDZONESTYLEの性能が発揮できなくなります。
- ●絶対にファンに指を入れないでください。小さいお子様には特に注意してください。
- ●使用中に異常な高熱、異臭に気づいたらすぐに中止しケーブル類をはずしてください。
- ●着用したまま眠らないでください。また、着用していない時はスイッチを必ず切ってください。
- ●ファンに火花が入るような状態での作業は絶対にしないでください。
- ●ファンを濡れたまま使用しないでください。故障の原因となる場合があります。
- ●ファンは丸洗いに対応していません。ファンのお手入れにはウェットティッシュ、ティッシュ、綿棒を使用してください。クリーナー液などを使用する際は直接ファンに吹きかけないでください。
- ●ファンに金属などの異物が入らないように注意してください。羽が破損する原因になります。
- ●ファン付きウェアを落下させる、叩く、投げる、踏みつける等の行為は絶対にしないでください。また、ケーブルを持って運んだり、引っ張ったり、重いものを乗せないでください。火災や断線の原因になります。

■ パッケージ内容

【セット内容】　※商品が全て揃っているかご確認ください。

①**9394SK**
②**9919H** ライトファン×2個（取付リング付）
③**9943H** ライトバッテリー×1個
④**9907H** 高耐久接続ケーブル×1個
⑤専用AC充電器×1個

これ1つで全て揃う スターターキット

9919H ライトファン
■仕様
●ファン本体: ø83㎜（75㎜服穴径対応）
取付リング装着時: ø102㎜（90㎜服穴径対応）

9943H ライトバッテリー
■仕様

定格電圧	7.4V
容　量	2,600mAh　19.24Wh
入力電圧	DC8.4V　1200mA
サイズ	W56mm × H73mm × D22mm
重　量	約124g
風　力	4段階切替
充電時間	約3~3.5時間
充電回数	約500回

ALL SEASON オールシーズンに存在感を放つ 春/夏/秋/冬 年間ヘビーローテーション

①**9394SK**×1着（サイズをお選びください）
material ポリエステル 100%　size M・L・LL・3L

意匠登録済み
縫製特許出願中
ファン取付補強口
WIND ZONE STYLE（台座シート）
26.シルバー
BACK STYLE

②**9919H** ライトファン×2個（取付リング付）

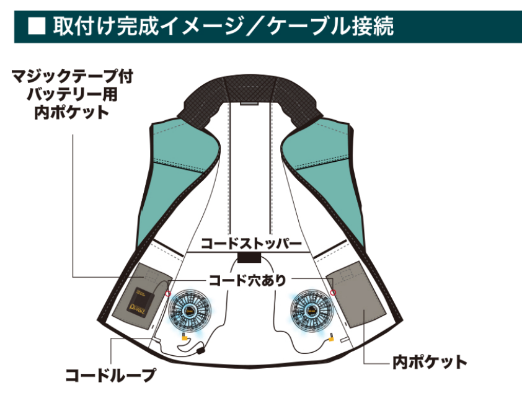
④**9907H** 高耐久接続ケーブル×1個（補強材入り）

③**9943H** ライトバッテリー×1個

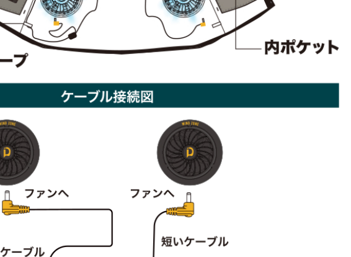
Li-ion BATTERY
3.5時間
連続送風可能
PWMパルス式バッテリー

⑤専用AC充電器×1個

■ 取付け完成イメージ／ケーブル接続



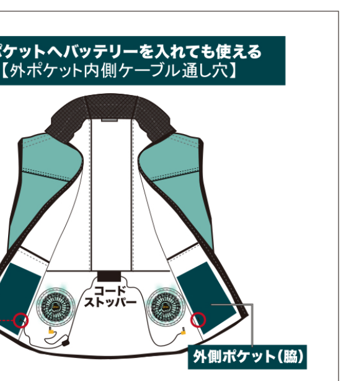
ケーブル接続図



各パーツを服にセット

ケーブル接続図に従い、各パーツをセットします。
バッテリーは服の内側にある内ポケットに収納ができます。

外ポケットへバッテリーを入れても使える
【外ポケット内側ケーブル通し穴】



外側ポケットから【外ポケット内側ケーブル通し穴】にバッテリー側のケーブルを通すことで服を開かず、バッテリーの操作・脱着できます。

園芸作業が快適に

刈払ベルト通しで空気の流れを確保

裏ホワイトPAコーティング スピード涼風循環

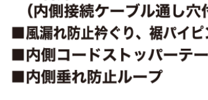
手持ちで実感できる軽さ
草刈り、農作業にピッタリのEFウェア
薄手なのに透けにくいコーティング仕様

- ■専用 Di-VáiZファン取付仕様
- ■衿裏まで風が流れる背中タック
- ■左右外ポケット（内側接続ケーブル通し穴付き）
- ■風漏れ防止衿ぐり、裾パイピング仕様
- ■内側コードストッパーテープ付き
- ■内側垂れ防止ループ

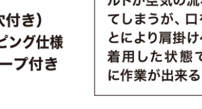
【右脇】
刈払機用肩掛けバンド
取り出し口付

肩掛けベルトを着用した状態でも快適に作業可能

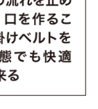
通常であれば肩掛けベルトが空気の流れを止めてしまうが、口を作ることにより肩掛けベルトを着用した状態でも快適に作業が出来る



ファン取付補強口
WINDZONESTYLE
（台座シート）



左右マジックテープ付き
バッテリー用内ポケット
（接続ケーブル通し穴付き）



ベタつき防止
衿裏メッシュ

■ ファン仕様

9919H ライトファン

9907H 高耐久接続ケーブル（補強材入り）

75mm 服穴径対応
90mm 服穴径対応

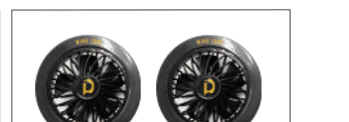
ファン穴径75㎜と穴径90㎜ウェアのどちらにも対応できる兼用モデル

軽量コンパクトで増設にも最適

ファン増設、スモールサイズ取付に場所を選ばず、使い勝手抜群

取付リング装着で90㎜大穴径ウェア対応

手軽に汚れを掃除メンテナンス可能

仕　様		
品　番	**9919H** ライトファン	
厚　さ	取付リングなし 38㎜	取付リング装着 38㎜
直　径 （1個あたり）	取付リングなし ø83㎜ （75㎜服穴径対応）	取付リング装着 ø102㎜ （90㎜服穴径対応）
重　量	取付リングなし 62g/個	取付リング装着 86g/個
風　量	最大風量1.6m³/min	
羽の枚数	5枚	
DC差込	DC3.5*1.35㎜	
ファンの寿命	約2,000時間	

※仕様及びパッケージなど改良の為、予告なく変更する場合がございます。

70.0 mm

96.0 mm

裏面

詳細はこちらから

取付説明動画公開中

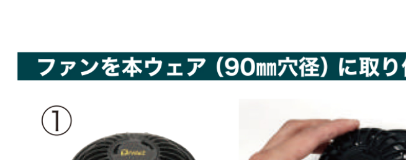
本製品に関しまして、ご不明な点がございましたら、購入されましたお店または、弊社までお問い合わせください。

藤原産業株式会社
兵庫県三木市福井2115-1
TEL.0794-86-8200(代)
fujiwarasangyo.co.jp

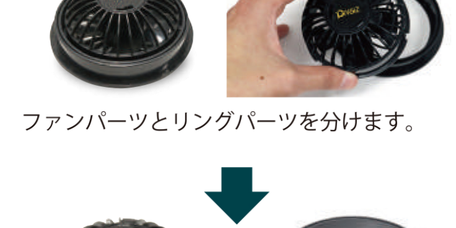
ファンを本ウェア（90㎜穴径）に取り付ける場合

ライトファンは、（90ミリ穴径）に対応する様に、リングが付属されています。

①



ファンパーツとリングパーツを分けます。



ファンパーツA・B　　リングパーツA・B

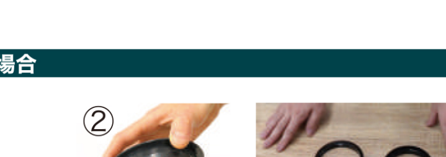
ファンパーツA
ファンパーツB

✕ ファンパーツA・Bは、分けないでください。

リングパーツA
リングパーツB

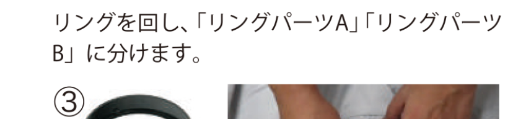
○ リングパーツA・Bに、分けてください。

②

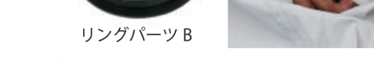


リングを回し、「リングパーツA」「リングパーツB」に分けます。

③



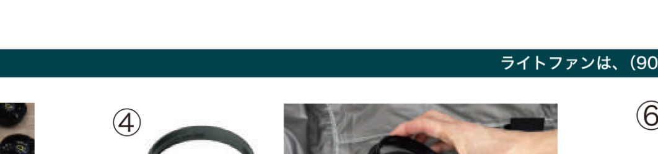
「リングパーツB」を服の外側から内側へ取り付けます。



○　✕

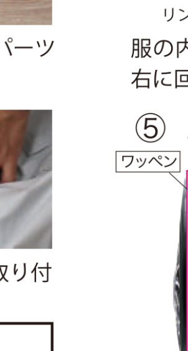
必ず、平行になるように取り付けてください。
斜めになっていると上手く閉めることができません。
滑脱、落下の恐れがあります。

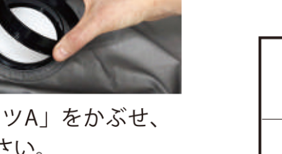
④



服の内側から「リングパーツA」をかぶせ、右に回して取り付けてください。

⑤



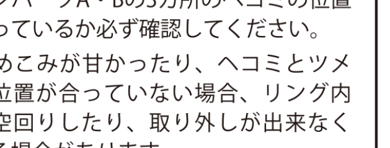


「ファンパーツA・B」を「リングパーツA・B」へ取り付けます。リング内側の3カ所のツメとファンのヘコミを合わせてはめ込みます。左回転で回していくと、最後にカチッと音がして、ロックがかかります。

⑥ 反対側も同様に取り付け、最後にケーブルとバッテリーを繋げてください。

リングへファンを
取り付ける際のご注意

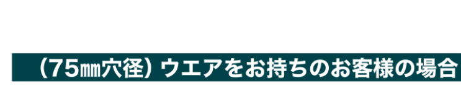
リングにファンを取り付ける際にファンパーツA・Bの3カ所のヘコミの位置があっているか必ず確認してください。
※しめこみが甘かったり、ヘコミとツメの位置が合っていない場合、リング内で空回りしたり、取り外しが出来なくなる場合があります。



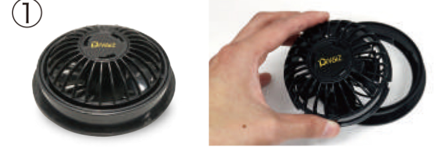
○　✕

（75㎜穴径）ウエアをお持ちのお客様の場合

①



ファンパーツとリングパーツを分けます。



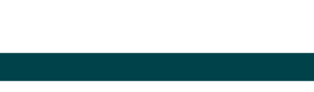
ファンパーツA・B　　リングパーツA・B

ファンパーツA
ファンパーツB

○ ファンパーツA・Bに、分けてください。

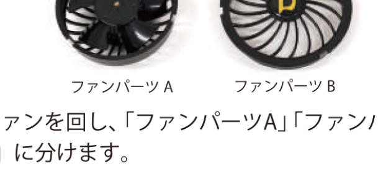
✕
リングパーツA・Bは、
使いませんので、
大切に保管してください。

②

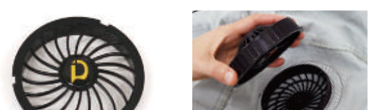


ファンを回し、「ファンパーツA」「ファンパーツB」に分けます。

③



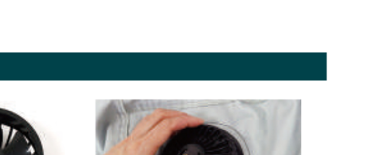
「ファンパーツB」を服の外側から内側へ取り付けます。



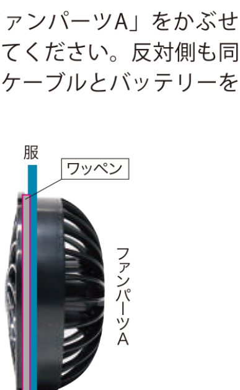
○　✕

必ず、平行になるように取り付けてください。
斜めになっていると上手く閉めることができません。
滑脱、落下の恐れがあります。

④



服の内側から「ファンパーツA」をかぶせ、右に回して取り付けてください。反対側も同様に取り付け、最後にケーブルとバッテリーを繋げてください。



ファンのお手入れ

ファンの掃除が出来る

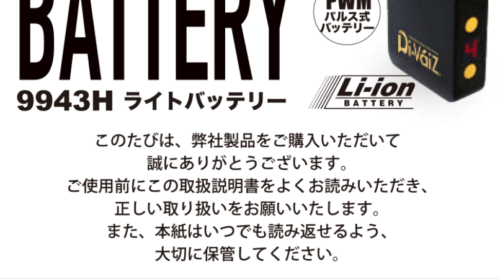
下記の注意事項に留意いただき、安全に行ってください。
注意
○必ずプラグを取り外した状態で開閉を行ってください。
○プロペラ部の脱着はできません。
○強くおさえるとプロペラや網部分が割れる場合がございます。
○丸洗いには対応しておりません。
○清掃はウェットティッシュやティッシュ、綿棒で行ってください。
○クリーナー液などを使用する場合、直接ファンに吹きかけないでください。

2600mAh

表面

表紙　W70xH96

取扱説明書　Professional dedicated device Di-VáiZ



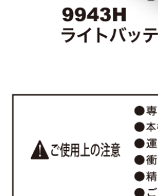
9943H ライトバッテリー

このたびは、弊社製品をご購入いただいて
誠にありがとうございます。
ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みいただき、
正しい取り扱いをお願いいたします。
また、本紙はいつでも読み返せるよう、
大切に保管してください。

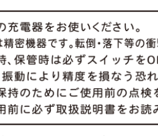
CYAJ23　藤原産業株式会社

PWM パルス式バッテリー　Li-ion BATTERY

7.4V 2600mAh
LIGHT BATTERY
9943H ライトバッテリー



■本体
9943H
ライトバッテリー



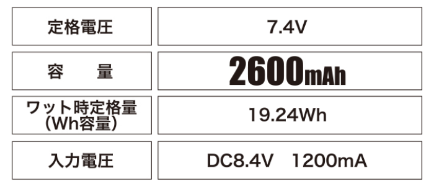
■付属
専用 AC 充電器

⚠ご使用上の注意	●専用の充電器をお使いください。 ●本機は精密機器です。転倒・落下等の衝撃を与えないでください。 ●運搬時、保管時は必ずスイッチをOFFにしてください。 ●衝撃・振動により精度を損なう恐れがあります。 ●精度保持のためにご使用前の点検を必ず行ってください。 ●ご使用前に必ず取扱説明書をお読みください。
⚠警告	発煙・発火・破損の恐れあり雨や水にぬらさない。 ショート、分解、改造しない。火中投入,加熱,高温での使用・充電・放置しない。

⚠警告	AC充電器は、必ず専用充電器をお使いください。 また、本品に付属のAC充電器は、他の製品に使用しないでください。 火災、感電、故障の原因となります。

Li-ion リチウムイオン電池はリサイクルへ

■ バッテリー仕様

バッテリー仕様	
品　番	**9943H ライトバッテリー**
定格電圧	7.4V
容　量	**2600mAh**
ワット時定格量（Wh容量）	19.24Wh
入力電圧	DC8.4V　1200mA
サイズ	H73㎜ × W56㎜ × D22㎜
重　量	約124g
風　量	4段階切替
充電時間	約3〜3.5時間
充放電回数	約500回

※仕様及びパッケージなど改良の為、予告なく変更する場合がございます。

■ 使用時間（目安）

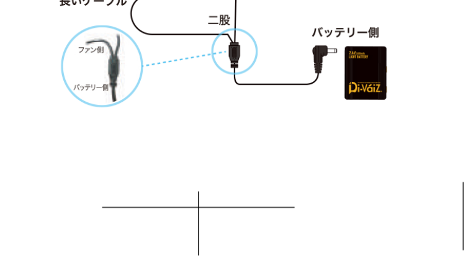
※下記は、社内基準において測定した値です。あくまでも一定の条件下での目安であり、使用状況、環境などによって変わります。

LIGHT FAN

9919H ライトファン

パネル	風量	連続使用可能時間
表示4	『強』	約3.5時間
表示3	『中強』	約4時間
表示2	『中』	約6時間
表示1	『弱』	約8時間

ケーブル接続図



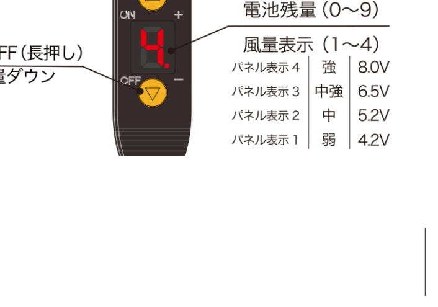
■ バッテリー操作方法

■風量調節

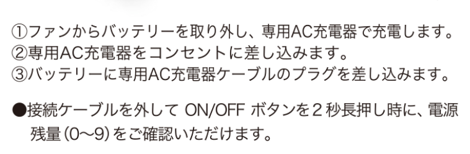
①電源ONは風量アップボタンを長押しします。
②＋（プラス）側で風量を上げる事ができます。
－（マイナス）側で風量を下げる事ができます。
③電源オフは、風量ダウンボタンを長押しします。

風量	弱	中	中強	強
表示	1.	2.	3.	4.

■スイッチ部分

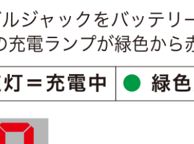


■バッテリー充電方法



①ファンからバッテリーを取り外し、専用AC充電器で充電します。
②専用AC充電器をコンセントに差し込みます。
③バッテリーに専用AC充電器ケーブルのプラグを差し込みます。

●接続ケーブルを外して ON/OFF ボタンを2秒長押し時に、電源残量（0〜9）をご確認いただけます。



充電ランプ

充電ケーブルジャックをバッテリーに差し込みます。
AC充電器の充電ランプが緑色から赤色に変わります。

● 赤色点灯＝充電中　● 緑色点灯＝充電完了

9. 充電中は、表示の数値が点滅します。

■バッテリー表示の残量目安

表示される液晶の残量数値は下記の残量の目安となります。

表示	0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
残量目安	0〜5%	5〜15%	15〜25%	25〜35%	35〜45%	45〜55%	55〜65%	65〜75%	75〜85%	85〜100%

※表示残量数値は目安です。必ず、AC充電器ランプが緑色に点灯（充電完了）した事をご確認ください。

裏面

保　証　書	
製品名	ライトバッテリー
品　番	**9943H**
ご購入日	
保証期間	年　　月　　日より1年間
お名前	様
ご住所	
電話番号	
販売店	

本製品は弊社の保証規定に基づき品質の保証を致します。

CYAJ23　藤原産業株式会社

保証規定

1. 本製品が故障した場合はご購入日から1年間無償修理を致します。
2. 修理の際は必ず本保証書を添付の上お申し付けください。
3. ご提示のない場合は本保証書の無償修理期間中でも有償になります。
   故障原因が次の場合は保証範囲外となり有償になります。
   ・使用法の誤りや、落下・衝撃などによる故障
   ・正規付属品以外のものを使用しての故障
   ・泥・砂・水かぶりなどによる故障
   ・火災、地変など天災による故障
   ・弊社以外での修理・改造、分解などによる故障
   ・保管上やお手入れの不備などによる故障
4. 電池等の消耗品に起因する故障、損害については本保証書は適用されません。

上記、保証規定に基づき不具合が生じた場合は
本保証書により無償修理いたします。
ご購入いただいた販売店様へご連絡ください。

※ご購入年月日、販売店などが確認できるレシートなどと一緒に保管してください。

※本書の再発行はいたしませんので大切に保管してください。

●リチウムイオン電池の使用上のご注意

本製品にはリチウムイオン電池が標準で付属されております。
電池残量が少なくなると、ファンが停止いたします。
このときは速やかに充電してください。
さらに次に述べる注意事項を守ってください。

⚠ 警告

■蓄電池の漏液、発熱、発煙、発火を未然に防ぐため以下の内容を必ず守ってください。
●蓄電池に切りくずやほこりがたまらないようにしてください。
●作業中に切りくずが蓄電池に降りかからないようにしてください。
●作業中に工具本体にたまった切りくず、ほこりが蓄電池に降りかからないようにしてください。
●蓄電池を使用しないとき切りくず、ほこりが降りかかる場所に蓄電池を放置しないでください。
●保管時、蓄電池は切りくず、ほこりを落とし、金属製の部品（ねじ、釘など）とは別々にしてください。
■蓄電池に釘をさす、ハンマーでたたく、踏みつける、投げつけるなど強い衝撃を与えないでください。
■外傷、変形の著しい蓄電池は使用しないでください。
■(+)(−)を逆にして使用しないでください。
■蓄電池を直接、コンセントや車のアクセサリーソケットに接続しないでください。
■蓄電池を指定機器以外の用途に使わないでください。
■充電の際に所定の充電時間を大幅に超えても充電が完了しない場合は、充電を中止してください。
■蓄電池を電子レンジに入れたり、高圧容器に入れるなど過熱、高圧を与えないでください。
■蓄電池が漏液したり、悪臭がするときは直ちに火気より遠ざけてください。
■強い静電気の発生する場所では使用しないでください。
■蓄電池の使用、充電、保管時に異臭を発したり、発熱、変色、変形その他今までと異なる事に気がついたときは、直ちに使用機器あるいは充電器より取り出して使用しないでください。
■充電作業は必ず屋内で行い、高温、多湿を避け、水がかからない場所で行ってください。

⚠ 注意

■蓄電池が漏液して液が目に入ったときは、こすらずにすぐ水道水などのきれいな水で十分に洗った後、直ちに医師の治療を受けてください。
■放置すると液により目に障害を与える原因になります。
■蓄電池が漏液して液が皮膚や衣類に付着した場合は、直ちに水道水などのきれいな水で洗い流してください。
■皮膚がかぶれたりする原因になる恐れがあります。
■お買い上げ後、初めて使用する際、さびや異臭、発熱、その他異常と思われたときは、使用しないでお買い上げの販売店にご持参ください。

●充電器と蓄電池の取扱いについて

⚠ 警告　●充電をしながら本機を使用すると、
バッテリー・充電器が発熱し、火災・故障の原因になります。

1. 充電中はその場を離れず、充電状況を監視する。
   充電したまま、就寝や外出をしない。
2. 充電は近くに燃えやすいものがない安全な場所で行い、
   自動車など乗物の中では行わない。
3. 寿命がきたと思われる充電池、変形している充電池は使用（充電）しない。
4. 充電は専用充電器を使用する。
5. 充電中に異常（本体の膨れ、臭い等）を確認したら、直ちに充電を中止する。

●一度充電が完了した後、次の充電まで15〜20分程度充電器を休ませてください。
● 使用後は充電器から蓄電池を抜いて保管してください。

【蓄電池を長持ちさせるポイント】

高温時の充電は避けてください。使用した直後の蓄電池は熱くなっていますので蓄電池が少し冷めてから充電してください。すぐ充電すると蓄電池の寿命が短くなります。また、お車に載せた状態や、温度の高い現場で長時間おいた状態で高温になった本体も同じく少し冷めてから充電してください。

【蓄電池の寿命について】

正しい充電をしても、蓄電池の使用時間が著しく低下してきたときは、蓄電池の寿命がつきたものとお考えいただき、新しい蓄電池をお買い求めください。寿命のつきた蓄電池をそのまま使用していると、蓄電池だけでなく、充電器故障の原因になります。
※電圧を数値に置き換えて表示しています。電圧の変化で数値が前後する場合があります。

【保護回路について】

このリチウムイオン電池は、過充電保護回路が働きますので充電器に差した状態でも過充電しません。
また、完全放電すれば電池の特性上再充電出来なくなる為、蓄電容量が3%になれば通電を止める回路を入れています。

【過充電保護について】

このリチウムイオン電池は過充電を防ぐために充電が完了したら自動的に充電を停止します。

【シーズン中の保管について】

リチウムイオンバッテリーは過放電させると著しく寿命を縮めるだけでなく、内部が不安定な状態になりますので、電池残量がゼロになった場合は、2日以内に充電するように注意してください。

【オフシーズン中の保管について】

電池残量がないまま自然放電で完全に放電すると電池の特性上再充電出来なくなるのでシーズン後に保管する時は充電をして保管してください。目安としては半年に1回程度充電してください。

●蓄電池はリサイクルへ

この工具本体に使用の蓄電池はリサイクル可能な貴重な資源です。
蓄電池や工具本体の廃棄の際は、リサイクルにご協力いただき、ご購入の販売店にご持参ください。なお、新しい蓄電池は、弊社純正品をお買い求めください。当社指定の蓄電池以外の使用や分解、改造した物（蓄電池を分解してセルなどの内蔵部品を交換した物を含みます）は、安全性や製品に関する保証はできません。

Li-ion リチウムイオン電池はリサイクルへ

ファン付きウエア対応
ALL SEASON
オールシーズンに存在感を放つ
PWMバッテリーだから
春/夏/秋/冬
年間ヘビーローテーション
電熱ウェア対応

PWM パルス式バッテリー　Li-ion BATTERY

PWMとは、半導体を使った電力を制御する方式
電圧を一定にしたままモーターのトルクを失う事無く、モータ駆動に最適な電圧を作ることを目的とした制御技術です。

コンパクトPWMバッテリー

超軽量＋手のひらに隠れるサイズ

過充電・過放電の保護回路付き

ユーザー目線の使いやすく見やすい操作性・視認性

裏面